

IND

一千八百五十六年三月初一日 第叁號



遷通貫珍

香港英華書院印刷



英年月閏日歌訣

耶穌降生一千八百五十六年日記

三月禮拜詳序

英年十二月

正月初一日 即乙卯十一月廿四

英初二

其數同中原

二月初一日 三月廿五 丙辰正月廿五

唐正月廿六

四六九十一

四月初一日 二月廿六

英初九

卅日皆圓全

五月初一日 三月廿七

唐二月初三

餘月增一日

六月初一日 四月廿九

英十六

此數亦易言

七月初一日 五月廿九

唐二月初十

惟逢第二月

八月初一日 七月初一

英二十三

二十八日焉

九月初一日 八月初三 九月初三

唐二月十七

四歲二月閏

十月初一日 十月初四

英三十

廿九日回還

十一月初一日 十一月初四

唐二月廿四

### 第三號目錄

### 近日雜報

製造玻璃論

印度國總理大臣示

硃非立金山地志

洋船在香港搭載唐人規例開列

繼磐石形質原始

歐羅巴新聞畧

磐石方位載物論

雜報

京報

米厘邦準新例

香港進支費項



Destruction of stores of grain in the sea of Azov.  
 Reported occupation by Rebels of the cities of Lin-  
 keang, Yuen-chow, and Foo-chow, in Keang-se.  
 Capture of pirates at Chusan by "*Barracouta*" and  
*Confucius*.  
 Summary case of debt at Supreme Court.  
 Arrival of new Attorney General, and departure of  
 other officers on leave.  
 Present Regulations under which Chinese Emigrants  
 find admission to Melbourne.  
 Death of the Governor of Victoria province N.S.W.  
 Hongkong Races.  
 Fire at Hongkong, on 23rd February.  
 Proceedings against pirates by *Coromandel*, *Barra-*  
*couta*, and *Bittern*.  
 Arrivals of Chinese passengers at Hongkong in  
 foreign ships, from 1st to 26th February.

## CHINESE SERIAL.

VOL. IV. No. III.

March 1st, 1856.

### INDEX OF CONTENTS.

The manufacture of glass. (2nd notice. — with wood-  
 cuts.)  
 On the Geological structure of the Earth (continued  
 from Muirhead's physical geography).  
 Hongkong to Port Philip. — notes on the voyage and  
 observations at the gold diggings (commu-  
 nicated from Melbourne by a Chinese).  
 Extracts from *Peking Gazettes*.  
 Proclamation by the Governor General of India of  
 the present results of the Russian war.  
 Revenue and expenditure of Hongkong during 1855.  
 Estimated revenue accruing to China from her trade  
 with Great Britain.  
 The Chinese Passenger Act of 1855.  
 The Russian Emperor's visit to Sebastopol.  
 Explosion of gunpowder in French and English  
 magazines.  
 Battle of the Ingour.  
 Visit of the King of Sardinia to Queen Victoria.  
 Further transmission of foreign seamen from Corea  
 via Peking.



造玻璃論

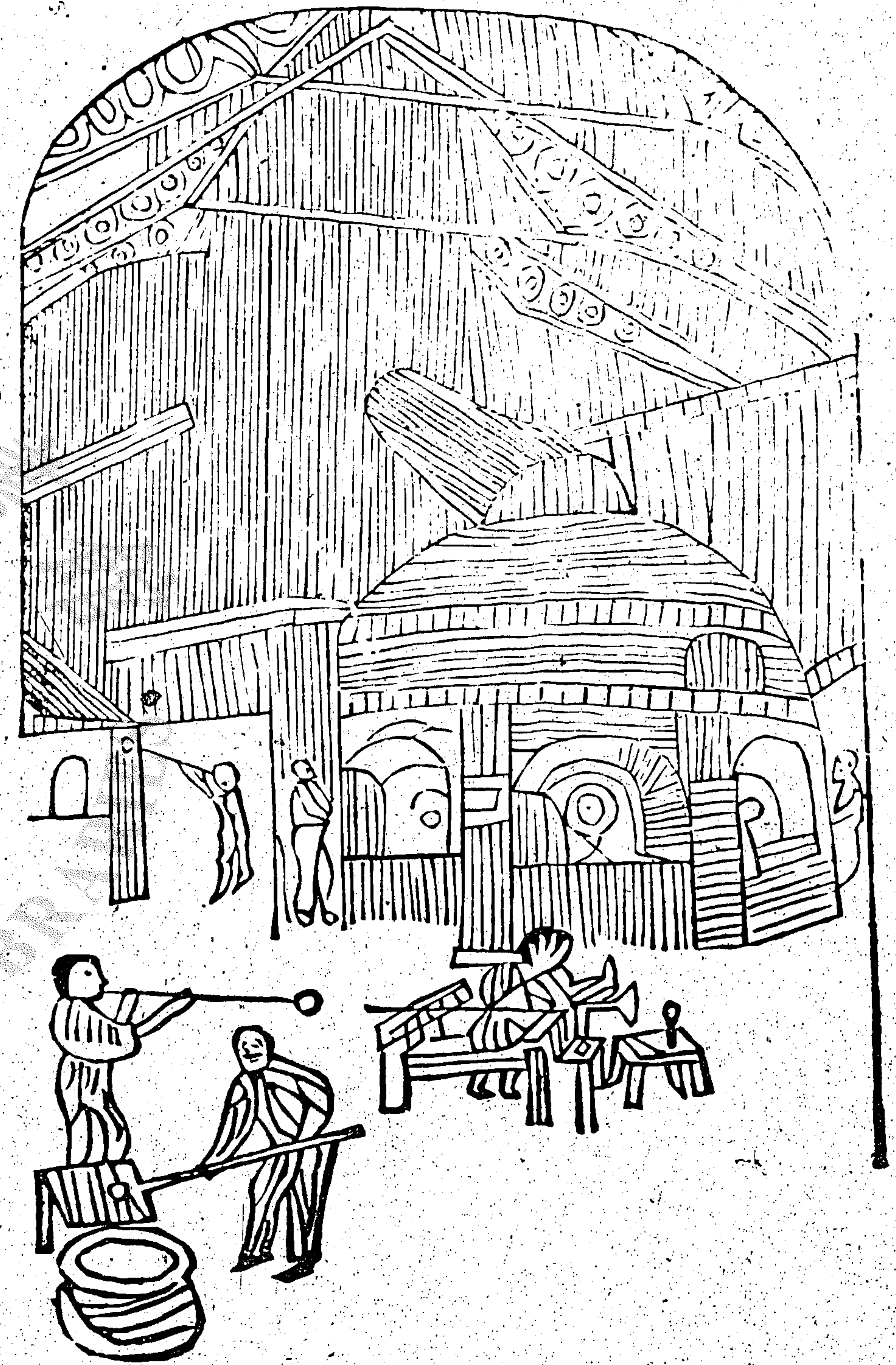
夫煮料之法、先用大木盆一個、將各料物放置其中、使之和勻、然後放入坭鑊、將此坭鑊置在爐口內、先用慢火徐徐燃煮、約煮四日之久、各料物乃鎔化爲一、帶熱時、趁其質軟、先用刀裁成四方餅片、待凍後取出、復將餅片放入頭爐口坭鑊內、此頭爐共有十餘口、每口內先藏坭鑊一隻、安置穩當、不能移動者、其鑊高約二尺、闊約三尺、須用好坭練得堅固、以防罅漏之虞、及煮料時、亦如前法、待餅片鎔化、其中泥氣悉浮料面、于是將此坭氣去清、然後作器。○如若作樽、則用鐵管入爐取料、料上管端、然後放入模內、用口吹滿模中、待片刻間、開模取出、約一時許、可造成樽一百二十個、其快便有如此者。後將樽載列盆中、再放入二爐之內、此二爐甚長、兩頭相通、祇用一頭起火、先將載樽之盤、放在爐口近火處、然後漸移漸遠、使其不迫于凍、然後其樽乃得堅固、所載樽之盤、各循次第放入、魚貫相移、使工夫無間斷也。○若作玻片、則用鐵管放入爐內取料、料上管端、約重七八斤、先畧吹開其口、次用一人以鐵竿一條、將竿頭



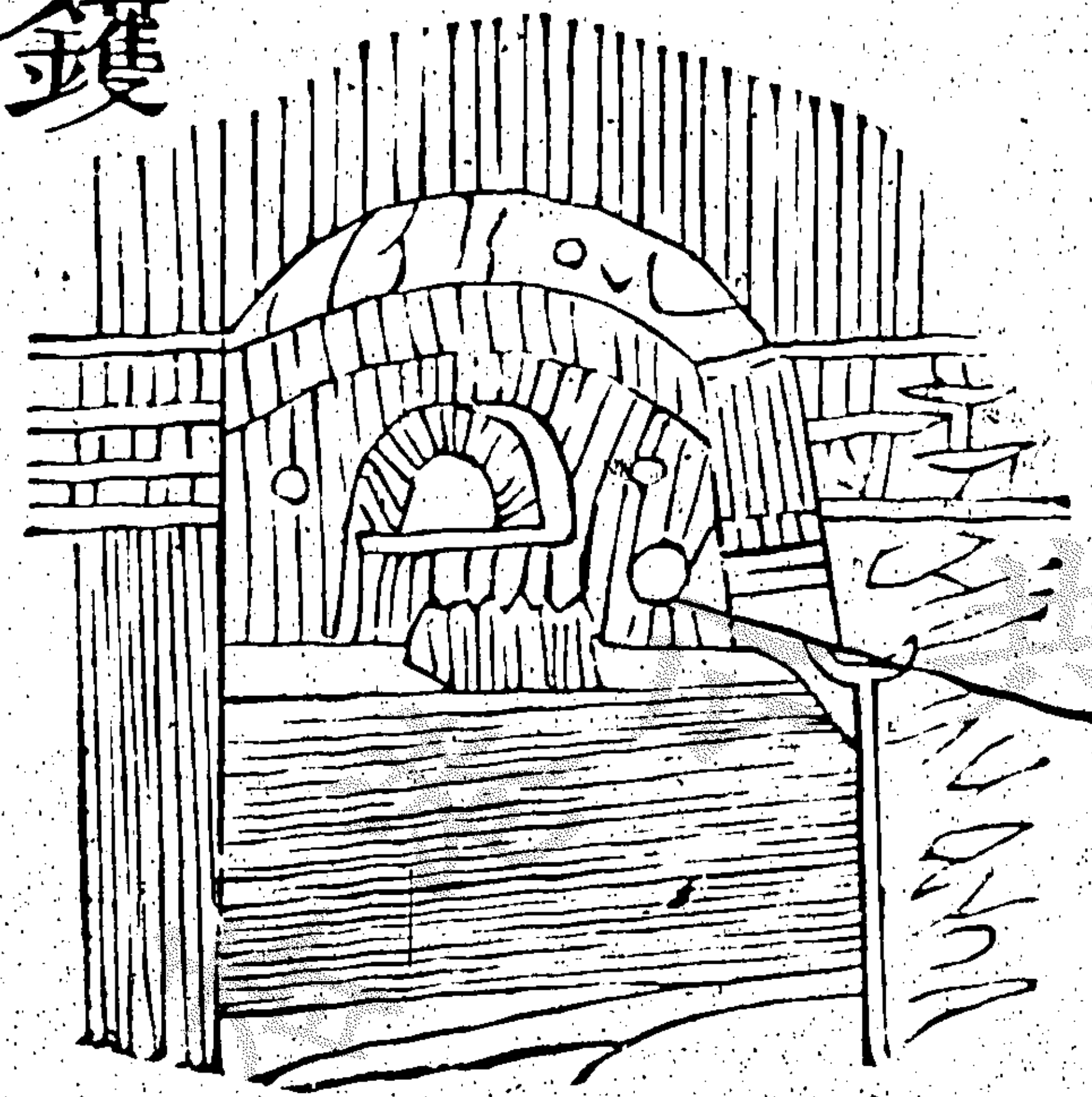
沾料小許，粘在該料之背，與前面鐵管相對，待粘實後，乃將凍水沾潤管端，取離鐵管，若該料將凍，則放入爐口焙熱，然後兩手將鐵竿搓擲旋轉，該料自然由管口隨轉隨開，瞬息間，便能開張成片矣。片既成後，放入二爐，亦如局樽前法。○若作照身大鏡，則以上好之料爲之，先用鐵檯一張，檯面四圍有邊欄高起，檯足有輪，料器鎔化，即推檯就近爐邊，用鐵鉗抽起坭鑊，將料器傾倒檯面，以銅棍一條，在料上往復旋轉，使之平勻，待凍後，再入二爐，亦如前法，然須局至十五日之久方可，及取出時，先以水和灰，置在檯面，然後將鏡片放在灰上，取其相粘不動，先用火石粉、鐵粉和水，上置玻片，按而磨擦，後用細粉繼之，底面皆如是施工，如片中間有瑕疵，則裁作小鏡以避之，若全體粹然，方取以爲照身鏡，故照身鏡價值特高，其至大者，高有一丈五尺，闊有九尺，誠大器也，茲特繪其爐鑊等具于左，以便省覽。



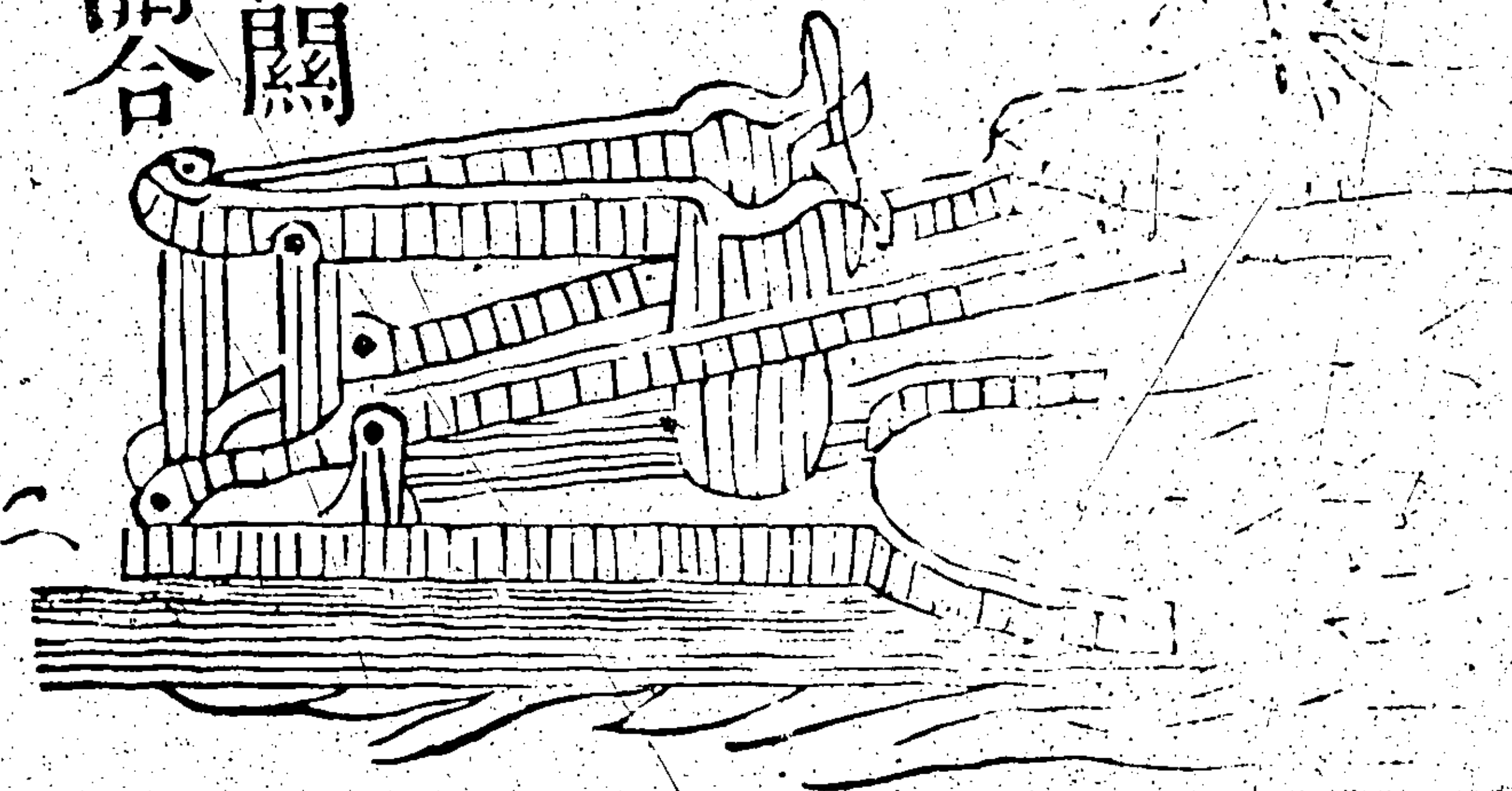
# 煮料頭爐



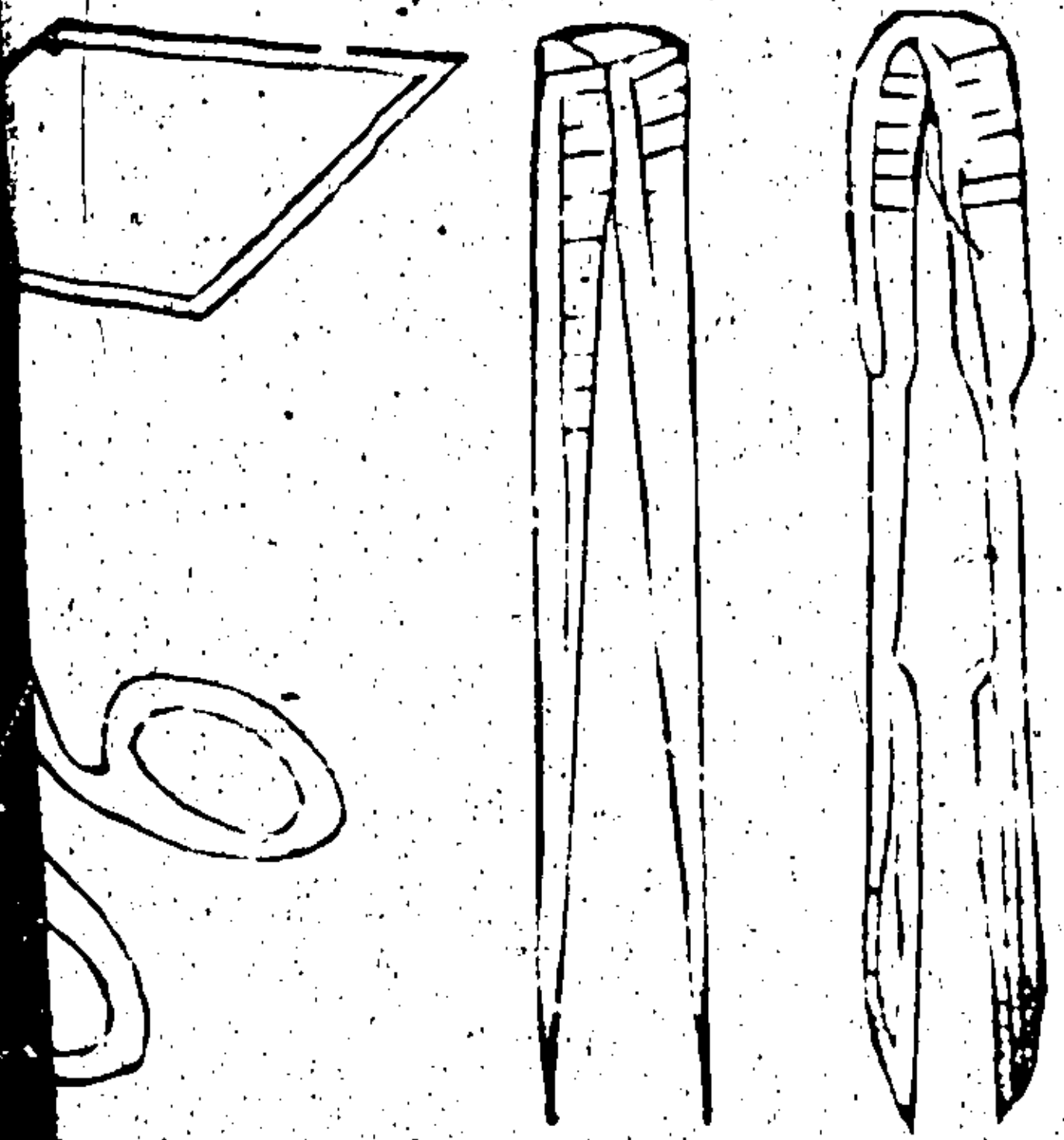
# 爐口 內藏坭鑊



# 鑊模 其機關可以開合



# 裁料器

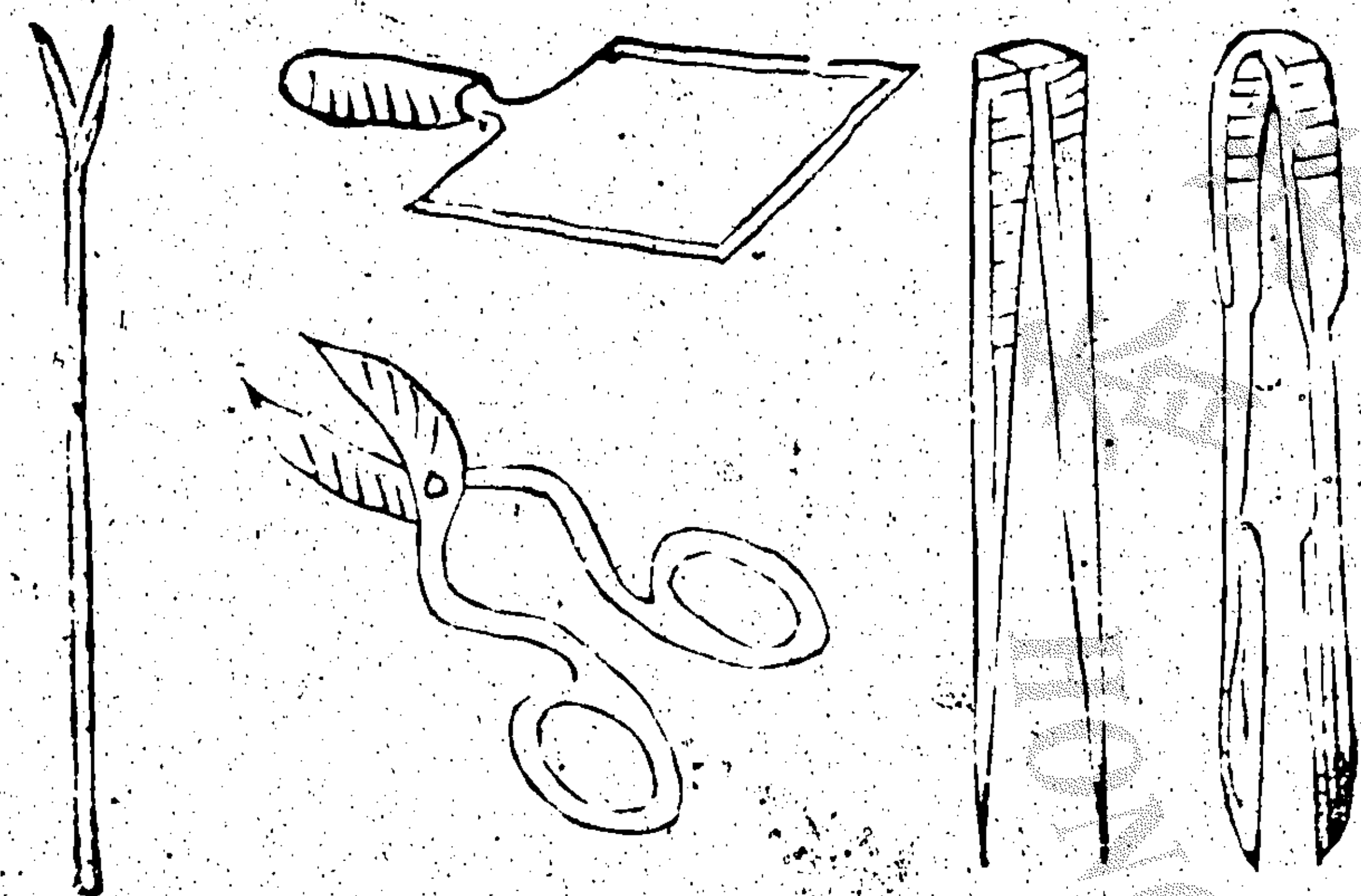


# 做花尊

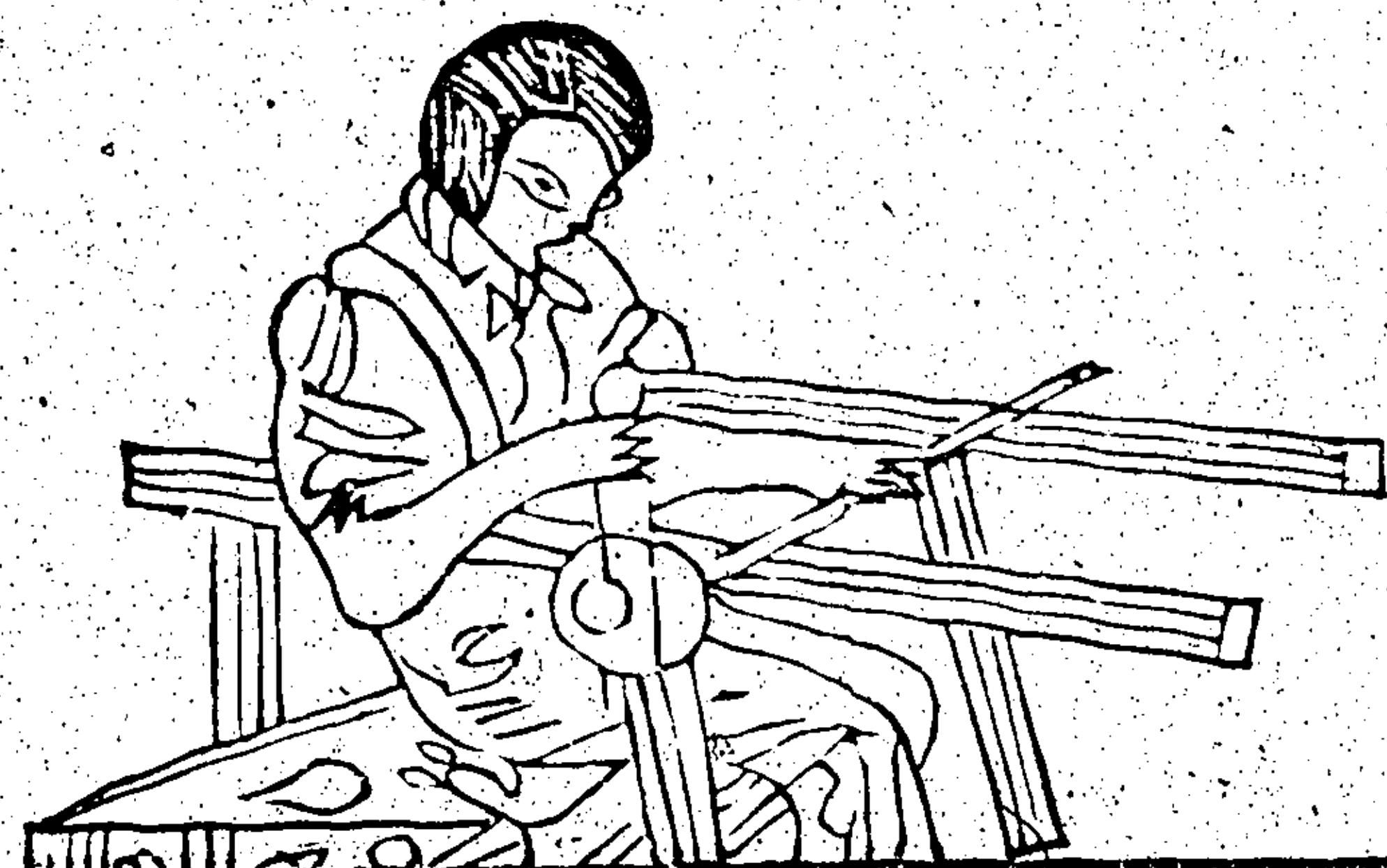




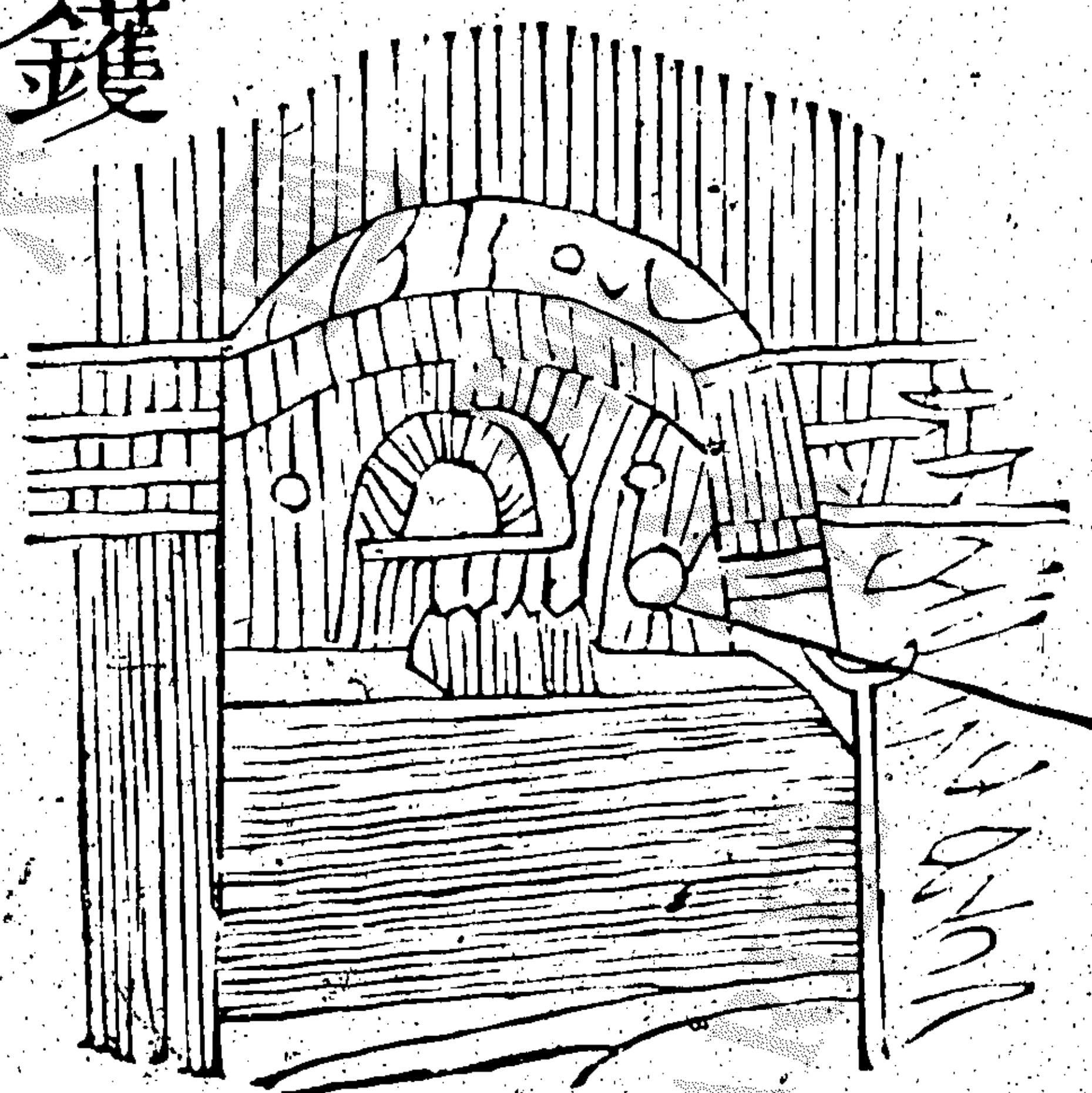
# 裁料器具



# 做花鑄工



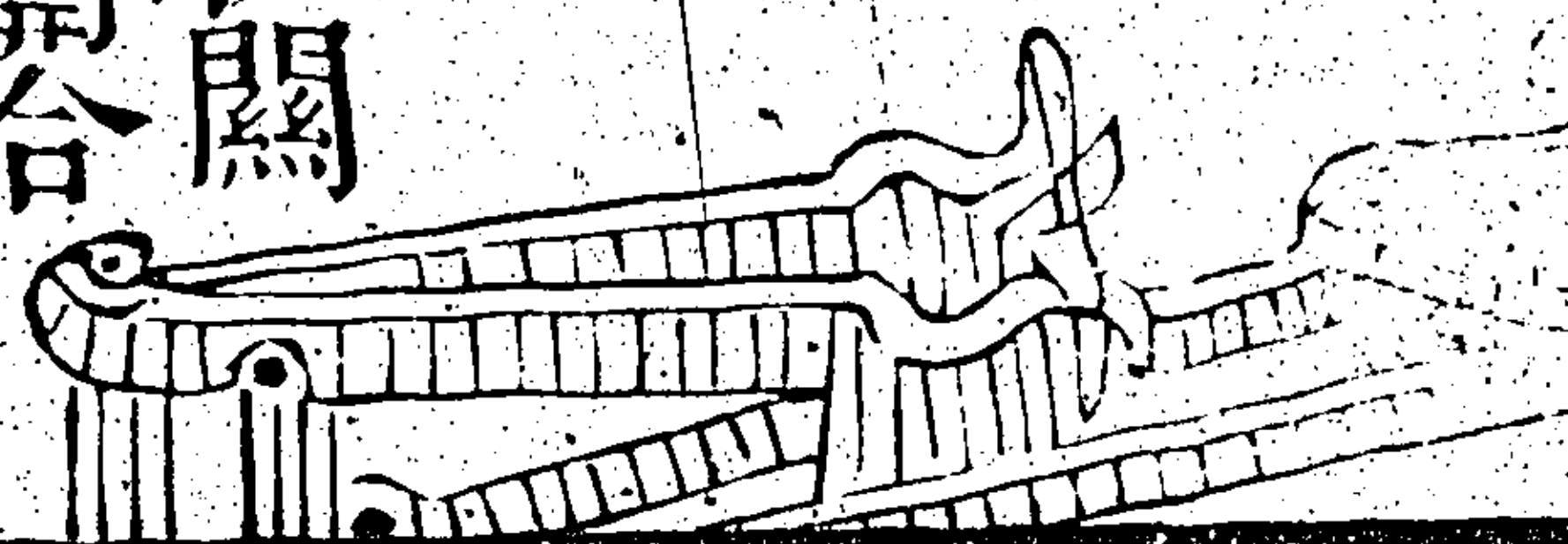
# 爐口 內藏坭鑊



# 頭爐



# 鑄模 其機關可以開合

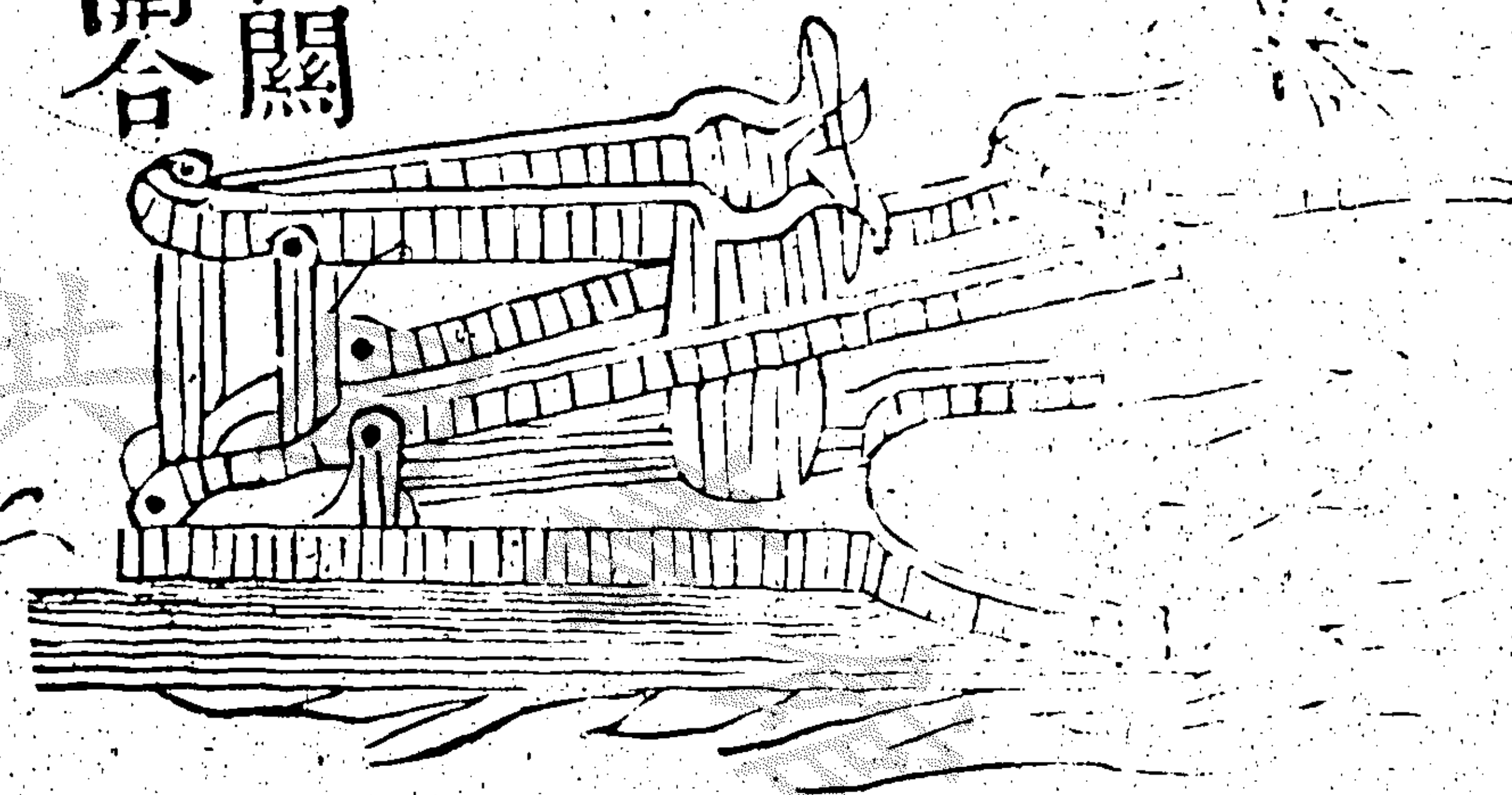




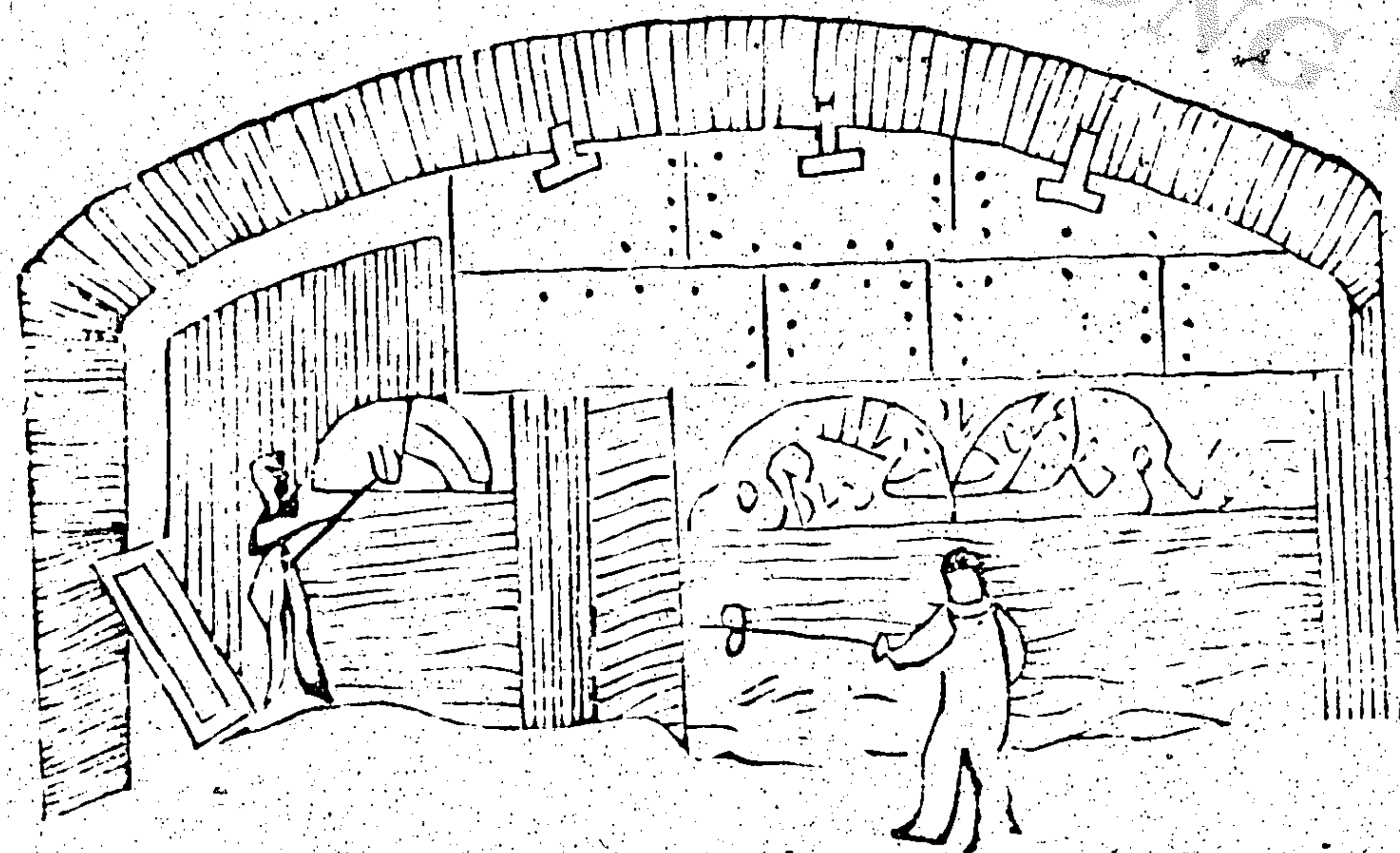
# 匠工鑄花做



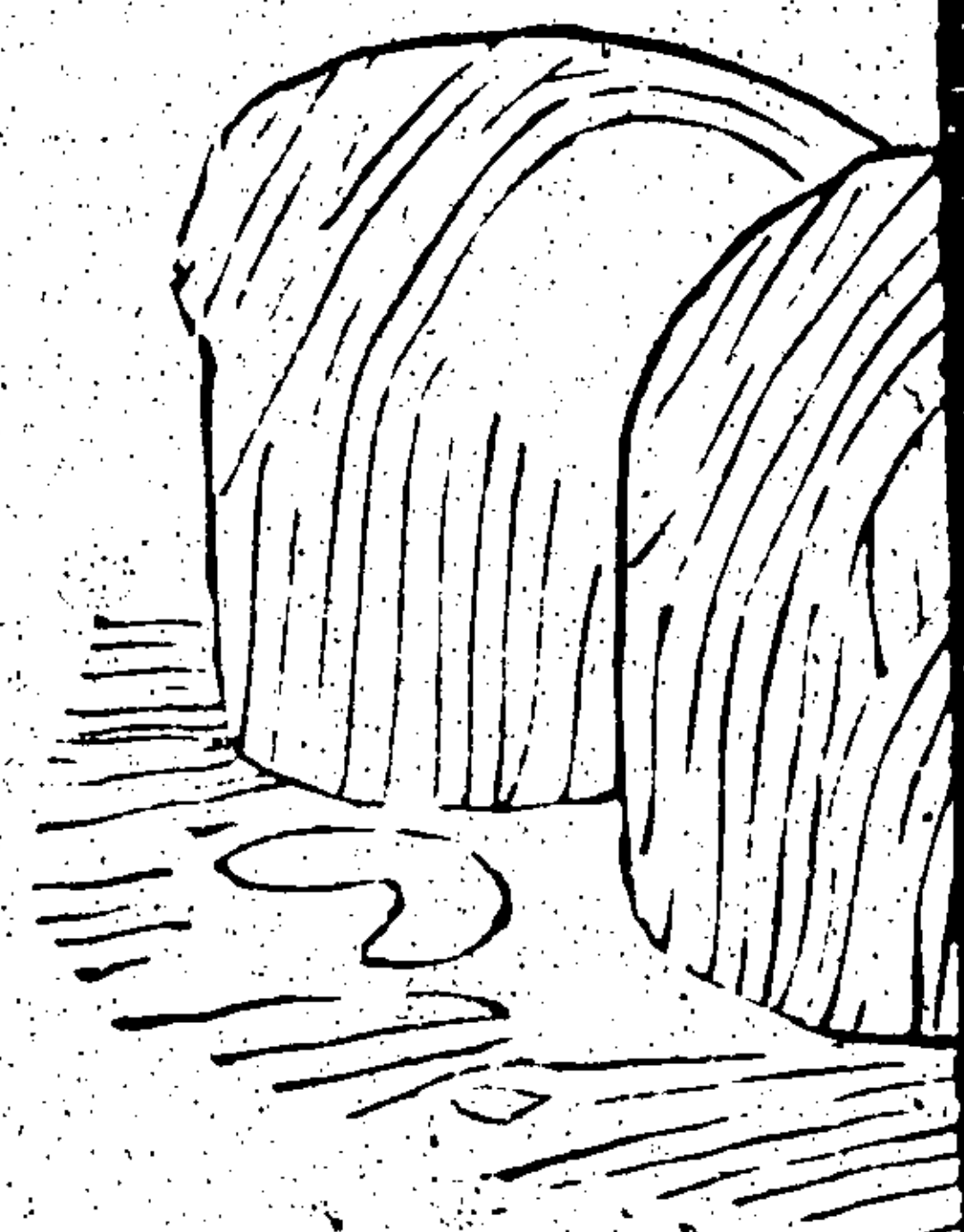
鑄模  
其機關  
可以開合



# 煮器二爐

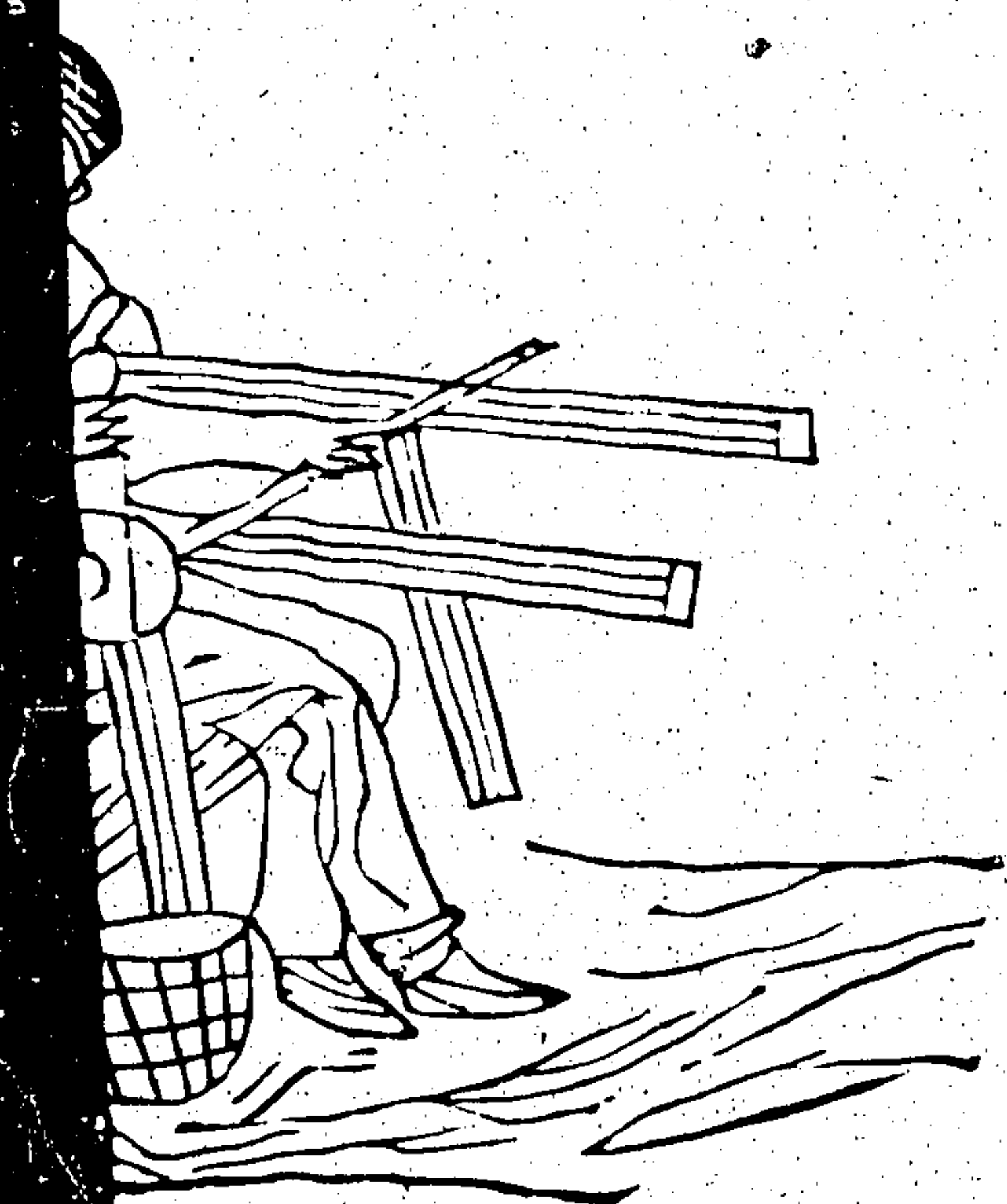


鑊

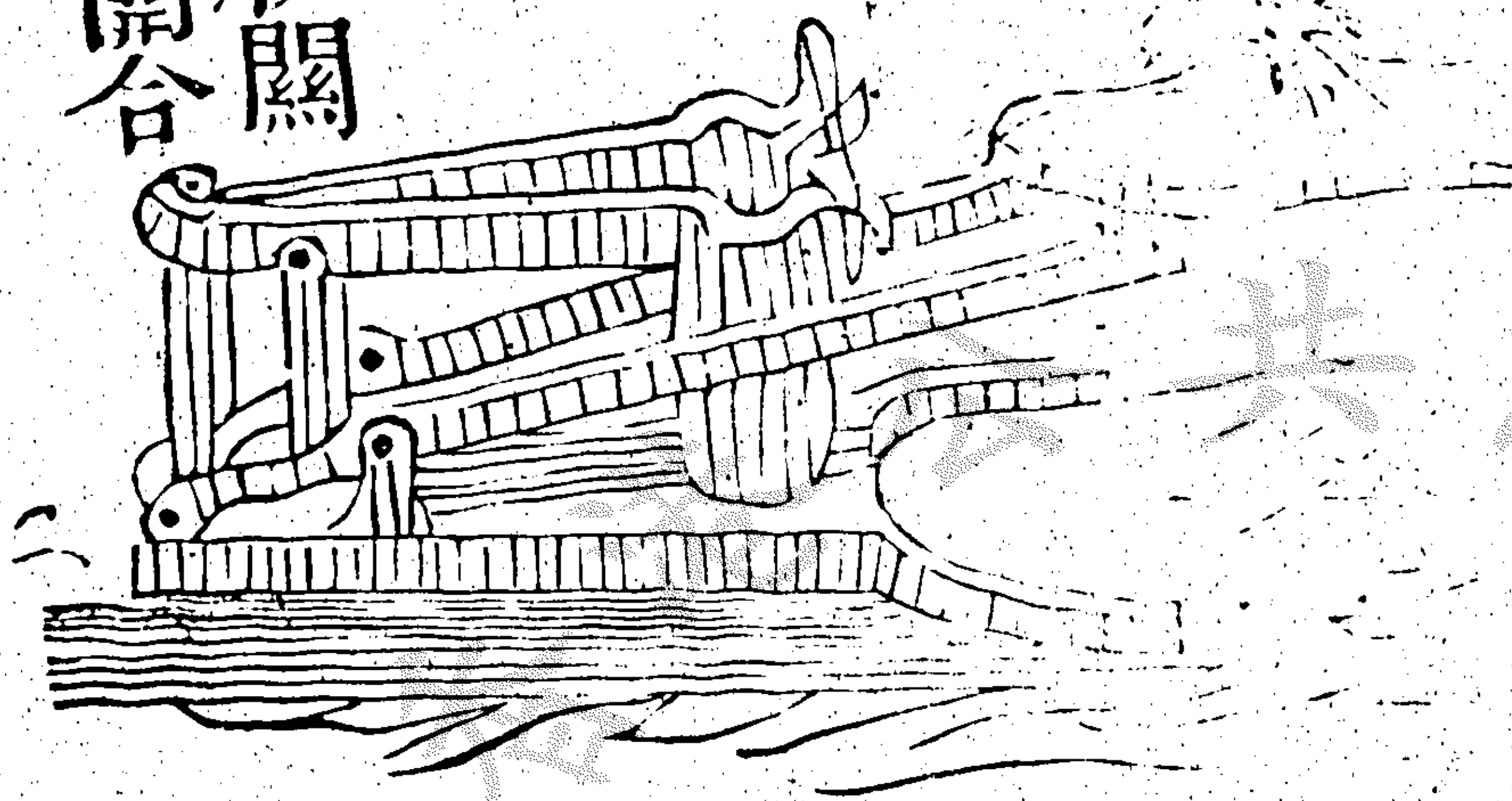




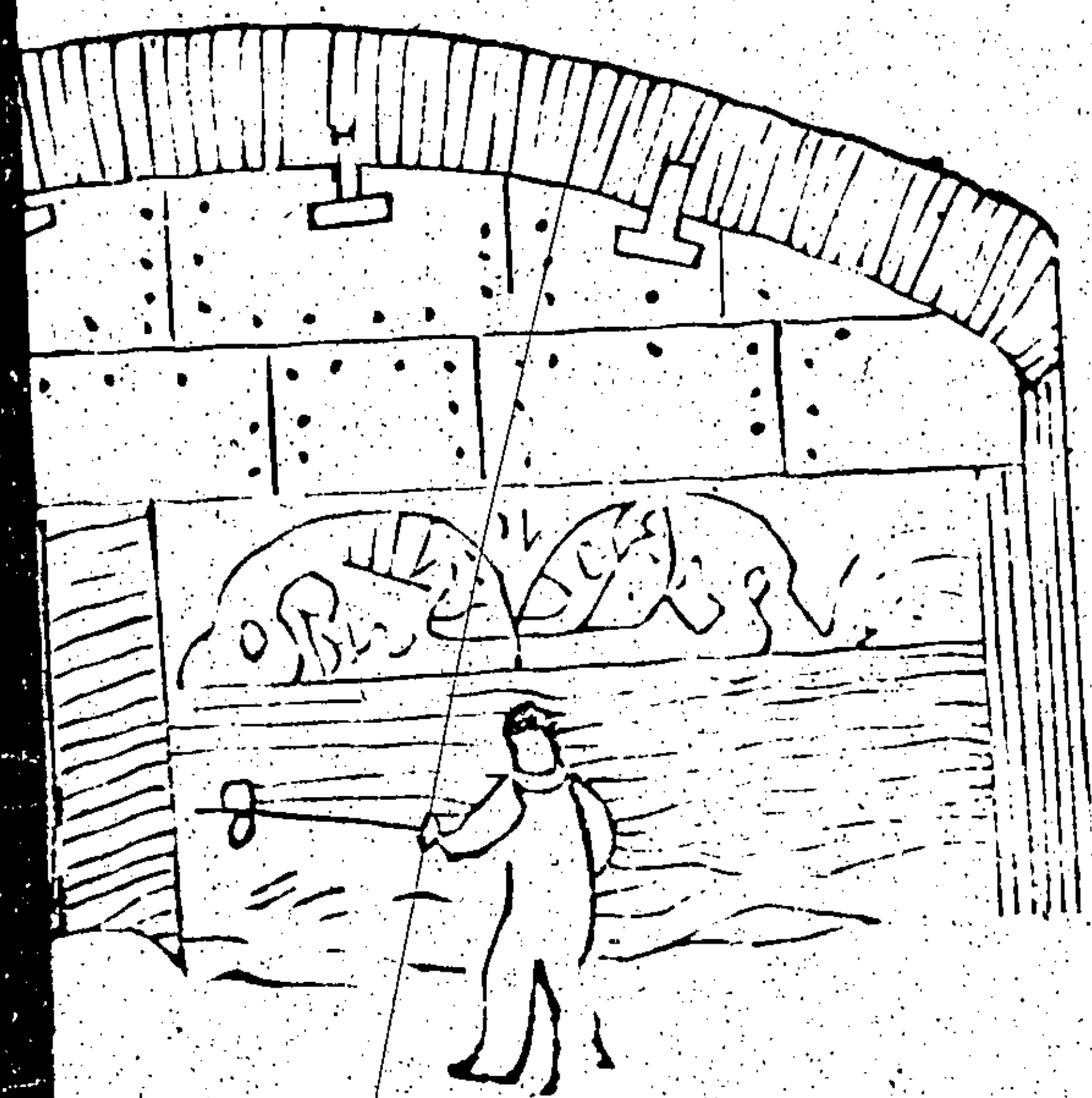
# 做花磚



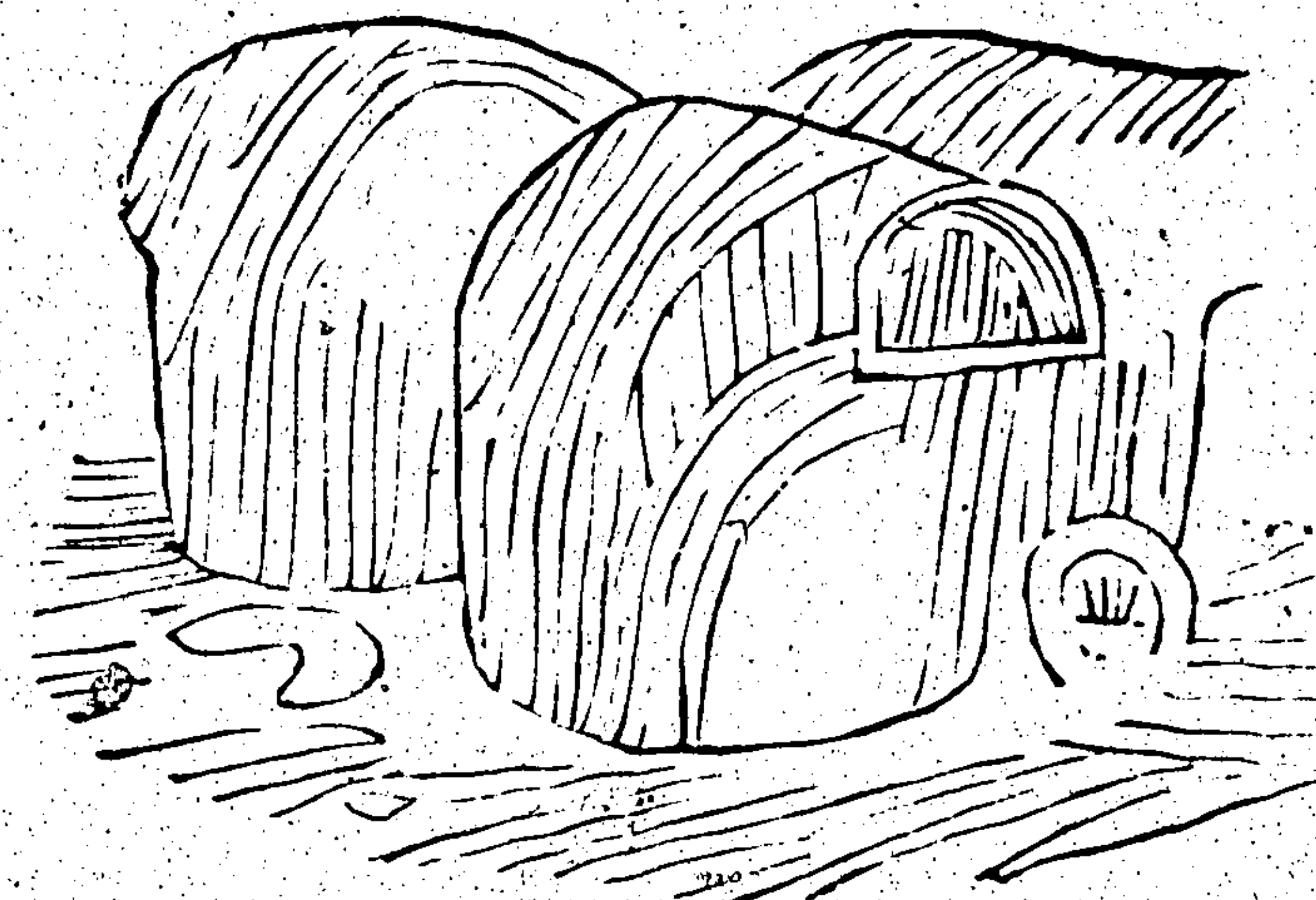
磚模  
其機關  
可以開合



# 煮器二



# 坭鑊





# 砵非立金山地輿志

此志乃友人自金山寄來者

咸豐乙卯余從香港揚帆南行一月之間過了安南暹羅越裳氏之國漸入荷蘭之海又舟行一月方見小山由是山山相連絡繹不絕時維夏月天氣苦寒而舉頭一望日由北方升降心甚奇之雖雲雷風雨無甚分別惟南風甚寒北風苦熱蓋此間似別有天地而寒暑與唐山盡相反者也不數日見兩山排列如門門內有一大湖番船不下數千湖邊岸上亦有番屋星布有一小河自湖而入不下十里之遠有一大埠名曰密里般即砵非立舖戶有數千之多入烟輻輳車馬相逐每見女人貿易其舖屋皆以木板爲牆以白鐵爲瓦亦有以石爲牆者至於貧者皆以布爲之以其價廉而工省也其幅幘之廣可比中原其東北與乞列荷蘭相連其西南與雪梨相通橫直約計不下萬里之遙其產金之地離大埠三百餘里週圍亦有數百里之廣但其中亦大半無金者雖天地有無盡之藏而亦不濫以賜人者也蓋其地平原甚小丘陵居多然亦罕名山大川故萬里之遠並無河水可通舟船者是以採金之人每苦無水更畏跋涉



其運動糧草器用之具每藉牛馬之力所異者其牛馬之種倍大於唐人牛馬或者上天特降此奇種以効勞於人未可知也不特其犬通人性情即牛馬亦通人言語過山越嶺任重而致遠雖其地新開禾稻依稀花草亦少處處皆樹林蔭鬱而山禽殊多烏鴉白雀之類而野獸並無豺狼虎豹之形至於蛇虫鼠蟻狐狸等物亦所罕覩鼠竊狗偷截摸等情亦所罕聞可謂太平境土者矣惟有山人一種其人黑身裸體其髮青其睛赤皆養犬爲捕獸之助暑天借樹而亭冬天藉火爲衣其法以樹爲一大圓數十人坐其中使皆得溫暖而無寒氣侵焉其取火識鑽燧之法其飲茹遵血毛之規然其性甚馴似有仁讓愧恥之風近來常有取羊皮爲衣或拾人衫褲以蓋身見人則垂頭丐食所丐之物必與同人故人謂其有葛天氏之民風焉但歐羅巴人已踞其地立法甚嚴其人皆退處深山窮谷之中矣現據英吉利人規例甚美視人猶已處事均平其防微杜漸之法更密所立取金規條之善不能枚舉其於無論英番人等此處唐人亦屬番人之稱取金多少欲回本國者先交官府官府必命人傳送落

船無誤是可見也其國法密刑疏有一等亞里市人强悍凶惡不畏國法往往搶奪唐人坭口雖官府亦無奈何嘗在孖罈辣坑與官府抗衡於是官府行文往雪梨起兵千餘然後剿滅是以亞里市人散走各坑況此處其人最多至今猶怙惡不悛時時刻刻虐唐人而現今英官見唐人甚衆欲免亞里市人凌奪之弊每坑使唐人住成一幅每幅立頭人一個管理每人每年多取身家銀紙一磅以給頭人工食其意雖美殊不知取金之難也蓋人少則取之不窮人多則數日而盡欲取於別處則往復甚難蓋唐人甚苦之況大埠欲於唐人初到之日每人取銀十磅方許上船如此等法唐人斷難久居而掘金之事每日所得亦僅供每日之用故長居此地而不獲一金者間亦有之大抵所獲之多寡總視乎其人之勤惰而已有志是土者當先自諒之

### 繼磐石形質原始論

磐石有層累之形曰有層累石有渾成之形曰無層累石至石所生之原爲西士考驗而知略有四端一曰火奮石一曰渣滓石一曰化形石一曰集成石火



奮石者初出地內厥形不一或生於深淵質甚柔性能甚熱後漸涼而堅凝上有重壓至地內熱氣蒸鬱則突出于崇山之巔其未堅凝之先亦貫通上層之隙如花剛石細沙白石翡翠石白斑紅石數種是也或生于火山其火吐時出至地面而凡所遇之質皆被融化故其所成之石形體甚異如綠石溫石柱形石白斑紅石等皆列如梯故總名曰梯石以上諸石皆無層累渣滓石者其初乃流水泥沙沉于湖海之底如沙石白粉泥沙鐵石花石數種是也化形石者其初即渣滓石後為火奮石熱氣所乘變其形質故稱此名如石英泥版石是也集成石者即粗細沙石以前三種合而成之如蠻石花蕊石是也渣滓石以下三等皆有層累論諸石所生之時火奮石最先然非一時所成間有在他磐石之後者餘石亦然此理以石之方位形質及飛潛動植之遺迹可證也

磐石方位載物論

究磐石之方位先觀其最下者察地理之士推之最下乃最久於是地殼之堅石臚列如左火奮石層其中花剛青尤廣布于眾石之下與諸等梯石時出地

面而超越其上至於高山之巔此石皆有渾然錯綜之形無生物草木之迹化形石層厚二千餘丈大槩覆于花剛青有縱橫斜豎各形時成至峻之山廣大高原內有紋形石金星石雲母石石英泥版石皆無生物草木之迹金銀銅鐵產其中者甚多

渣滓石層其質甚異砂石最夥為泥沙寒水石所成中有生物草木之迹今西士已見者約有三萬種觀其形象察其同異故分此層為三等自下至上名曰

第一迹層第二迹層第三迹層

第一迹層內有泥版石青石沙石初生於洋底至今其波浪漸磨之迹猶時見之內則僅有洋海生物之蛻而已緣其遺迹不一自下至上又分為三層一曰堪比安層為英部舊名內產此石其層厚約九百丈生物之迹幾絕惟有珊瑚蚌蛤曲蟲數種為生物已見之迹最古者一曰下西路畧層一曰上西路畧層亦英部舊名皆厚千餘丈究其生物之迹已見八百種有奇如微魚有百合花之形三節蟹洋殼約有各種珊瑚甚眾上有魚迹狀如蝦蛭變化為石形體甚



備其類今已殲滅此層之間亦有陸海草木遺迹西士已見二百三十種大畧如海菜木賊鳳尾草見此草類及珊瑚衆多洋殼甚廣可知斯時全地氣候溫和北半球亦滿以洋海州島始露其巔至將盡時常有地震及火山吐焰此層見於歐羅巴阿非利加亞墨利加數處

第二迹層爲歐洲高土之大半皆以先層之渣滓沉于海底而成已久墳爲槁壤自下至上共分六層一曰舊紅砂石其層或厚一千丈中有紅黃砂石珊瑚灰石集成石土壤等其色因鐵鏽而然草木遺迹無多生物之迹已見千餘種或自爲生成異于他處或如淡殼珊瑚與上下層之跡相同中有魚迹數種形似蝦蛭或甚大或頭有堅骨之牌或披繪珊瑚附隸如翅其族已滅今之鯊魚與彼相似此層見于英峨雪山之南一曰煤層其下有山粉石上有煤鐵石磨石泥版石沙石相間舊紅沙石所沉之後地久安靜氣候均和故北半球始生之州島林繁草茂後以淡水鹹洋間有泛濫雜于泥沙漸爲堅凝至水退槁壤顯露卽爲煤層其中草木之迹甚繁所聚一千五百有餘時得果實卽可識其

種類大概如鳳尾樹時高四五丈金釵斛或高大或如熱道之苔蘚松杉成林棕櫚草類數種歐羅巴亞墨利加生煤層之時草木種類大抵相似因洋海廣大州形如島鳳尾松杉之樹所產紛繁以及遍地暖濕和平之氣可知斯時北半球與南平洋島無大參差耳其層生物之迹皆在山粉石之中時厚九十丈如百合花形魚洋殼珊瑚蜂房甚大由此可證斯時遍海和煦在北亞墨利加有足跡如蛙形大且異近見于此層中數處煤層以地震攪動其震常在第二迹層之時乃州島漸從深洋而出凡地面變遷或火或水每以由漸而成斯時舊層石撓于新石因地震自下而上亦非一時全區墳起此層首見於英合衆部次之以佛郎西比利時日耳曼俄羅斯印度中華澳大利等一曰黃灰石層中有花蕊石石膏沙石土壤惟黃灰石最多時有積粒之形草木生物遺迹種類與他處不同間與煤層之迹相雜亦有數魚迹埋藏其中後則其形不再見矣此屬一類早已遍海今之鯊魚鱈龍魚與之相似斯時舊造之物漸滅新造之物滋生如蝦蛭二族後在陸海之中久爲雄長其跡於英日黃灰層之間此



層見於英日峨等。一日新紅沙石層中有紅壤泥土石鹽石膏彩色沙石皆爲化形之泥版石白斑紅梯石中有鐵銹相劇而成此層草木之迹已見者約有百種時有蛙類甚大至今其跡留於海濱以是推之其土初必甚軟日耳曼有遺迹四十七類如介殼脆骨魚百合花形魚其迹與上下層之迹畧相殊異又有蟹蚌龜蝦蜆數類及其餘之形迹甚衆此層見於中英日合衆部之間一日蛋形石層又名鯢石其石如蛋或如魚子亦稱魚子石地久安靜此層沉于洋底深淺不一內有泥沙沙石土壤青石其時歐羅巴水沉之質皆有變遷如紅鐵汚沙石黑煤玄色層次第相繼爲淡藍泥淡黃灰石白粉新漲州島草木繁盛大概與今時熱道所生者形狀相同惟見其上層之種類可知此時氣候漸變至於生物歐羅巴海內洋殼珊瑚衆多旋螺及墨魚之族大小無數埋于層中百合花形魚亦繁更有魚迹錯雜異于下層其類已滅又有鱷魚羣游海濱河口餘則如蝦蜆殊形巨狀或居于天空地面洋內他若龜族昆蟲之迹與二幽額之骨其衆生物形漸變化可知地面形勢亦有變遷也此層見于大英廣

土歐之數處一日白粉層中有泥土綠沙鐵沙青石白粉諒爲珊瑚介壳所毀而成此層之間白粉時缺餘則皆備惟因其迹同于白粉故知其屬於白粉層中英之東南此層底有淡水泥草木之迹與熱道所生者不異可知彼時氣候尚暖其草木則鳳尾杉樹甚多其生物則產龜與今熱道所生者相似蝦蜆五類或長三丈羣游于湖內河口此泥層有淡水壳鯉魚之族爲是時地沉之一處英南泥層之上有白粉層洋蛻彌滿種類甚殊北歐羅巴有沙白粉之土遍於數處南方灰石亦然內藏洋壳異于今時由此可知此層生時洋海布于歐南中有驚迹珊瑚又有微殼爲白粉質之大半亦足見古今種類相同生物此其最始也斯時禽獸洋鱗已相區別各居其處大畧與今相類昔鱷魚之類形體修偉斯時漸缺後則罕見惟有一族甚大狀如蛤蚧自黃灰石至白粉層止見二鳥之迹一在瑞士一在大英北亞墨利加鳥跡紛繁隔于煤層蛋層之間其跡或大于駝鳥此層見於英東南佛北方日亞墨利加



追述實錄

十一月廿三日上諭武隆額奏官軍擊賊獲勝皖省逆匪占踞麻種地方本月初九日該提督派令參將成齡帶兵迎勦我軍奮勇砍斃賊四百餘名成齡匹馬當先冲入賊隊遊擊巴哈布點放火炮斃賊數十被賊札傷陣亡此次剿辦稔匪擒斬多名着卽奮力進剿盡殲醜類

十一月廿四上諭和春奏稔匪竄入英山請將被戕各員議卹稔匪李兆受竄踞英山詭稱投誠已革道何桂珍密約羅田等處團練會捕謀洩被戕英山縣蘇秀槐縣承任春和把總高長發等同時被害經委員劉兆彭調集羅田英山各勇會合進攻李兆受率黨冲出勇目滕如芳殲斃騎馬賊三十餘名賊潰入城各勇追殺合圍攻擊共斃二百餘名立將英山克復

十一月廿八日官文奏爲漢陽逆賊傾巢來撲連日拒戰大獲勝仗惟李光榮以巡哨前往雖殺賊制勝而十日之久未能築一堅營賊至不能抵禦若非後隊極力殺敗豈不悞事請旨摘去頂帶

十一月廿九日上諭官文奏剿賊大勝克復金口一摺逆匪自蒲圻敗竄

後復約與國大治之賊屯聚咸寧本月初九日羅澤南督勇前進賊蜂擁出撲官軍奮刀迎擊追至橋頭殺賊百餘十一日黎明羅澤南乘大霧壓城列隊賊瞥見旌旗林立登時大亂縱火焚燒橋亭兵勇分路急攻直逼城下鼓勇齊登盡毀城上賊棚截殺數百人當將縣城克復武昌城內復出賊八九千人于五里街等處修築木壘以拒官軍羅澤南乘賊壘未定率勇于十四日直衝賊隊賊分三路來迎官軍殲其前鋒數十人賊勢敗卻其伏賊又被蔣益禮等搜殺淨盡賊衆大潰輜重狼籍共斃賊千餘賊聞官兵陸路大獲勝仗悉聚羣賊水路夾護楊載福督師兩岸進發于十二日齊抵金口賊以大炮船橫截中流快划甚密鮑超奮當勇先各師分左右抄出鏖戰多時愈逼愈近火器齊發賊悉棄船而遁燒沉賊船大小數十號楊載福遂將水師分泊金口副將王國才進屯口此次水陸獲勝軍威大振着官文迅克武漢十二月初一上諭托明阿奏捐築長圍著有成效逆匪占踞瓜洲屢圖竄撲居民捐築長圍工程告竣現在移營進逼賊勢窮蹙



上諭托明阿奏圍剿瓜洲水陸獲勝瓜匪勢蹙欲謀上竄金陵賊渠亦遣大股下援十一月十六日瓜鎮賊牌二座並賊船大小百餘隻與北岸陸賊上撲土橋經托明阿派總兵陳國太水陸攻剿將賊牌焚毀斃賊無數沉船數十隻其金陵逆賊萬餘水陸下援經向榮吉爾抗阿派兵將陸路之賊前後剿擊其水陸賊船下至燕子磅適遇總兵陳世中師船迎擊焚燬賊船殲斃無數追至觀音門賊船進口逃匿餘匪登岸又被官兵追殺賊屍枕藉此次瓜匪冒屍突圍及金陵援匪均經我軍痛剿大挫凶鋒着卽迅圖克復

一千八百五十五年香港進支糧餉費項總數開列

一進地價地稅

銀 三萬二千六百零七員一毛五  
銀 一萬二千八百四十六員四毛

一進屋租等項

牌照

一進販賣零星燒酒牌照

銀 一萬二千零六十員一毛四  
銀 三千八百五十大員

一進餉押牌照

一進開投貨物牌照

銀 一千零五十員 八柱牌照共進

一進販鹽經紀餉

銀 一千五百員 餉銀三萬一百

一進開山挖石餉

銀 七百十五員 六八員五毛八

一進開設玻璃牌照

銀 一百五十員

一進販賣零星烟土煮熟烟膏牌照

銀 一萬二千二百七十九員四毛四

一進開設水手歇店牌照

銀 四百九十四員

差役餉銀

一進一千八百五十四年數尾

銀 四萬六千四百五十五員 共進差餉銀一

一進一千八百五十五年餉

銀 一萬八千三百零二員四毛五

官署罰項票金等

一進臬憲衙門罰項

銀 一千零二十員

一進刑訟司衙門並紳士堂罰項

銀 四千八百二十三員一毛八五

一進香港船政廳罰項

銀 一百一十員六毛 六柱共進罰項



進進員項

一進巡捕官署罰項	銀 二百八十四員零六	銀 三百三十五員八毛四
一進捕廳署罰項	銀 二十員	
一進紳士一位罰項	銀 三十六員	
一進臬憲衙門票金差費	銀 三百六十五員六毛六	二共進票金銀四
一進刑訟司衙門並紳士堂票金	銀 九百三十三員六毛五	四共進票金銀四
一進巡捕官署充公貨物總項	銀 七百六十六員六毛二	
一進婚姻帖	銀 三十六員	
一進黃坭涌山墳塚地	銀 九百八十四員八毛	
一進各官衙簽字蓋印	銀 九百三十八員	
一進監督署發船艇連小販牌照	銀 六千五百九十二員六毛二	
一進轉換地紙	銀 九百十三員六毛四	
一進洋船在港僱請水手抽收用項	銀 五千零三十八員	
一進大牌照	銀 八百六十員	

一進驗船並丈量船隻	銀 一千零八十員	
一進賣物業	銀 六百七十五員	
一進收回費項	銀 一千七百六十九員一毛二	
一進雜項	銀 三千二百零一員七毛八	
一進各零碎數	銀 二百十員七毛五	
總共進銀二十三萬零二百七十三員零六五		

一支總憲署	銀 一萬二千八百八十九員一毛五	
一支香港僚佐官署	銀 一萬一千七百九十一員八毛四	
一支帑項僚佐官署	銀 六千五百二十六員四毛四	
一支總理香港數目官署	銀 三千六百三十五員九毛九	
一支創例堂司事房	銀 五百三十一員二毛四	
一支量地僚佐官署	銀 六千八百十七員零六	
一支監督官署	銀 一千七百五十二員四毛三	



一支香港船政廳	銀	六千三百七十一員六毛一
一支督記婚姻事務官	銀	二百四十員
一支督理適他國搭客船隻事務官署	銀	九百六十二員三毛一
一支管理差餉官署	銀	五百九十一員五毛三
一支臬憲衙門	銀	二萬九千一百五十八員四毛六
一支耶穌教師堂	銀	三千五百三十六員八毛二
一支醫生院	銀	九百六十員
一支醫藥局	銀	六百二十四員
一支各義學	銀	六百五十八員一毛七
一支刑訟司衙門	銀	一萬零五百八十四員六毛一
一支捕廳官署	銀	五千三百四十八員五毫三
一支總領巡捕官署	銀	二萬二千一百七十一員一毫四
一支歸田俸並濟卹等項	銀	二千三百七十五員六毫八

一支收理稅務雜費	銀	二千二百七十二員五毫二
一支各審判公衙碎用	銀	二百七十三員五毫四
一支義學書館費項	銀	二十三員
一支醫局碎用	銀	一千三百五十七員四毫七
一支差館監房費項	銀	八千八百九十一員三毫八
一支租項	銀	三千七百七十員三毫八
一支犯人充軍費用	銀	四千零八員八毫八
一支建造	銀	四萬零一百十三員六毫六
一支收整街衢橋路	銀	七千三百六十六員一毫四
一支碎用	銀	三百零一員一毫正

總共支出銀拾九萬五千九百零五員零八

除支之外實存銀三萬四千三百六十七員九毫八五

已上所錄本港舊年進支糧餉各數乃大英常例上自倫敦下及諸港各將



每年進支出入載列簡冊，徧告衆民，以示無私。至所有兵船兵役糧餉，比之港內支費更多，然皆由大英國庫給發，不在此數之內。本港是年所入之多，乃因省垣擾亂，人民雲集故也。

## 近日雜報

佛英兩國前於一千八百五十四年八月下旬，興攻西俄羅斯南境黑海之西巴士多卜魯城，於一千八百五十五年八月中克取之。捷信到印度時，總理大臣正值巡閱，行抵南省之邦加羅地方，即行出示宣諭如左。

大英欽點印度各國總理大臣侯爵大魯西

通行宣諭布悉事：照得上年俄羅斯軍侵凌土耳其國疆土，

爲

大佛兩國因已交聘結好，誼極固密，觀其危殆，當即派調軍旅舟師爲之援助。自軍興告定戰期，俄國船亟遮防各海口，縮於城堞以冀障護。迄今未見其出洋對陣，於是海面接仗，則先攻其西北境之波馬孫衛城，克而據之。後於士位亞駁有俄水師炮械軍器要區，我兩軍用砲轟擊，內有貯火藥倉局，烘發燃燒，延及各房宇材物，皆成焦土。又於海疆一帶，爲英師船圍堵周密，商賈舟船遏其駛行往來，貿易停阻，海道閉塞不通。至於陸路，則初時俄軍進逼土耳其，已抵其國北境界內，未幾勢迫退去，今反爲兩



軍合擣轉進於俄國界內。自是以後，俄與兩軍交鋒三次，吾師俱獲大勝。俄只得棄其黑海東南岸兒加示亞一帶砲城，復行退逸。其間沿海各處亦掃蕩偏奪，甚而將西巴士多卜魯實一大城尤號堅壁圍攻轟擊，用武之場，亘古書史所載未有如斯鉅觀者。今竟奏其大捷，此城俄雖屯聚勁旅，戰士衆多，材實充盈，智計廣集，兵力雄固，謀勇兼長，而不得仍守而不讓。所有台堡咸爲兩軍盡而據之，獲其大砲四千位，兵械儲蓄無算，終之黑海，值巡各幫師船百有餘艘，計可載砲二千餘門，全行燬蕩，或遭焚化，或付沉沒，無片板寸鐵存焉。本大臣當行宣示，深增愉樂之極。茲戰功之盛，兩國獲巨益而著威名在我。

大佛皇上 實思此舉，惟仗

大英君主 上帝錫予之大慶，已竭誠惓恭謝。鴻恩本大臣敬維凡英屬東國皆宜恪共遵行，議欲選期於十二月初二日，以此次我

大英君主暨友邦

大佛皇上合軍進征，屢獲大捷，特將西巴士多卜魯克取之福祉，恭謹告謝上帝，以誌慶典。爲此通行宣諭，咸使知悉，合飭印度地方各駐防武員，當堂開讀，俾各營軍兵肅聽，各處文職，即以抄錄懸貼，與各黎庶兆姓一體周知。出示時，如在

御前，施放號砲之數，各宜知照，特示。

一千八百五十五年 十一月初五日 即係乙卯年九月廿六日在印度

南省邦加羅示

示內所云，亘古書史所載未有如斯鉅觀者二語，蓋以西巴士多卜魯城內，凡軍儲器用，蓄積四十餘年，各物靡不豐饒，且其城北大路，直通京師，軍士往來，毫無窒碍。近日炮位重大，比之往日，更相信蓰。英師亦建有火車鐵路，用火車以載運重器，罔有艱辛，更有電理機，以傳遞消息。凡軍機報捷等件，瞬息萬里可通，以上數端，皆今有而昔無者也。



洋船在香港搭載唐人規條開列

此規條乃由大英國會頒來，因見租船搭載唐人者，每有惟利是視，其弊多端，故特酌此良規，傳來曉諭，俾租船者有所持循，搭船者無妨意外，誠爲法良意美也。

凡有搭載唐人洋船，船主如有故犯，後開各款條例，按法可將船隻充公，或將其人監罰，別人同謀違犯規條者，每次罰銀一百磅。

一凡有洋船搭載唐人往別處地方，過於七日水程者，須稟請督理，適他國搭客船隻官給發牌照，方得開行，其牌照要遵一千八百五十五年所設爲洋船搭載唐人，則例內所載牌照款式。

一凡有洋船搭載唐人，要預先七日稟官報明，所往之地方，並開行日期，船中要醫生一名，傳話一名，候該官員驗察，視其各能勝任者，然後給照。

一該船既經稟報，須任由該督理官員，時到船上稽查船身、桅、檣、繩索、家伙什物、伙食等件，倘有攔阻，及不遵查閱，按例每次罰銀一百磅。

一督理適他國搭客船隻官，凡查閱船隻是否遵行，後開各款方可給照。  
一須驗明其船隻堅固，船戶水手人數足用，桅、檣、繩索堅妥，船艙通氣，船中所貯之貨，總勿潮壞、蒸蒸，或逾額滿塞，或堆放雜錯，種種不妥，皆於人客有碍。

一船中二層樓面，搭客十二歲以上者，每人至少有位高六尺，長六尺，闊二尺，共方停七十二尺爲式，一歲至十二歲之幼孩，兩名以一位計。

一船面，每客要留地五尺待用。

一伙食柴水，一俱要佳品安置妥當，按行船日數，照依後列款式，辦足待用。

伙食開列 每日每人

米一磅半，即十八兩，鹹頭半磅，或全猪肉，或二份魚，一份肉，或猪牛肉，各一份，魚一份亦可，鹹菜，或酸菓半磅，水三個剖，五斤四，柴兩磅，茶三錢三。

一要備辦各處地道藥材，船上待用。

一凡有英國商船，載唐人駛往別處地方，過于七日水程者，該船主照依以上



伙食牌發給伙食柴水。至于以上所列床位餘地。或艙內通氣之法。除因別有大益于搭客。偶有改置。否則不許妄意更改。又毋得將搭客待薄。除當緊急之時。平常不得使伊等幫船上做工夫。倘搭客遇有疾病。仍須發藥盡心調理。須要遵依。開行船照所註明。應到埠頭。到時經過寄錨取水。及辦買各件緊需之物。必須將各客直載到所往之埠。毋得虛將時日攔

一該督理官員。臨期要令各客齊集。查問各人是否。知往何處。若有與人立合約而去者。問明他是否。知該合同所載之章程。逐一查明。然後給照。倘有合約所立。該官亦宜將合同抄白。或將大畧要節錄出。粘附照尾。倘客身有病。或衣服未得足用。或所立之合約不公。或疑伊等是受人拐騙下船等弊。該官可將其船留住。或合意可着搭客。不拘多少。再行登岸。

### 歐羅巴新聞畧

舊歲十一月。俄帝親到西巴士多卜魯城。觀察形勢。且在營中與兵士密議事。

宜即便返駕回京。議者謂其已無鬥志。將有和心。未知是否。○十一月十六日。佛營軍士。為轉遞火藥過桶。瞥見鐵碎一塊。即用手投之於地。不料鐵與石觸。忽然火着。將火藥局一掃焚清。延及英營藥局。亦同時被燬。佛局彼火焚死者三十人。英局焚死者二十一人。受傷者。英佛合計共三百人。佛局焚去火藥十萬磅。英局焚去多少。未得實報。英佛藥局眾多。故雖各有所失。亦不甚惜。所可惜者。傷去人命耳。○上第二號所載。九月廿九日。俄軍在黑海東南攻擊土耳其之加士城。土耳其總軍有兵二萬。屯營于黑海之濱。離加士城約四百餘里。聞報往援。于十一月初五日。師至中途。適遇小河相隔。對岸有俄兵堵禦。土耳其軍分四隊涉河而戰。約戰五點鐘之久。俄師敗績。死去軍士四百。被擒五十。失去大砲五位。而土耳其兵死者。祇一百而已。○撒丁國王。于十一月三十日。駕到倫敦。與英后相會。英后夫君。拉往各處游觀。一路英民歡聲載道。到處皆以譽文進呈。蓋以其在國愛民如子故也。十二月初六日。已返駕回國云。○俄自失去西巴士多卜魯城後。所有軍糧。皆屯聚于北邊亞疎海內。于十一月被



英軍將其儲糧焚燬致俄軍大為心怯。且因大時苦寒，是以未有交仗。前號所載有花旗漁船水手二名，被朝鮮人提解北京，後復轉解上海一事，茲又有四名遞解一依前轍。○正月十二日，近舟山海面有紅頭賊船一幫，劫掠米船，被英師火船與唐人火船救護，獲其大船二號，小船數號，生擒賊目十一人，解至上海唐官審訊，數日後已正典刑。○聞說江西省被賊占踞臨江撫州袁州三府，未知是否。○二月初一日，港內勝隆行，在按察司衙門控告某店欠銀四百，訊實皆是虛詞，擬罰勝隆行銀一百員，罰証人銀二十大員。○正月本港提刑署有新官名晏士地上任。○本月十五日，本港量地僚佐官與帑項僚佐官，皆遇病卸任回國，現量地官署以兵官一員代理，帑項官署則以全港僚佐官與該署司辦二人同理。○統轄味哩那所屬之省總督大人于十二月三十一號身故。○本港于二月十九至廿一日，在黃埔涌門馬。○二月廿三日夜本港上場魚市火災，斯時火乘風勢漸延，及太平山脚舖戶官憲見山上舖屋魚鱗雜還，荷火勢相連，難以撲滅，故將接近火頭之舖戶一間用火藥一百二

十磅攻燬，以斷路火，然後火勢乃止。所可惜者，方攻舖時，尚有數人出入其中，叱之不聽，致被斃命，想必此數人內亦有為搶奪財物者，曾計共焚去舖屋七十八間，焚去貨物約值銀八萬左右，良可惜也。○二月二十日，有小火船拖兵船一隻，往担杆頭捕賊，獲得賊船三隻，擊沉二隻，被逃脫者四隻。○正月有英兵船一隻，由香港往廈門，于三十一號船到中途，適有西洋華艇與唐人大貨船一隻，船內貨物值銀三萬，均被賊人擄去，該失主向兵船求救，于是親帶兵船協同唐官捕賊，奪回華艇唐船二隻，獲得賊人九名，交與唐官究治。○自二月一號起，至廿七號止，唐人搭洋船入港列下：由寧波來者二人，由上海來者八十八人，由舊金山來者六百十一人，內有婦人三名，由廈門來者十六人，由呂宋來者八人，由舊州來者十五人，由福州來者四十六人，由新金山來者一百七十一人，帶得金砂約值銀十四萬，由山頭來者二十人。○傳說大英與中國交易貨物，每年大英納稅與中國者約銀一千四百四十萬，亦可見中國大

有利益也。



近聞港中有洋船船主將船租寫搭載唐人前往新金山咪厘邦埠。但因唐人未知該埠條例爲此示知。近日咪厘邦埠新設規例嚴禁洋船搭載唐人過額。要觀其船墩數而計。十墩載一人。連船主水手在內。另到埠每名搭客要收醫生銀拾磅。四員八毫爲一磅。十磅卽四十八大員。倘載客過額。按例又將過額之客登岸。按例罰船主銀式十磅。卽九十六大員。倘載客過額。按例又將過額之人。每名加罰銀拾磅。此則新例。已於去年英十一月在彼地頒行。果如是者。船主將何以處之。過額每名交銀式十磅。不過額。每名亦抽收醫生銀十磅。船主豈肯代支此銀。既不肯代支。其將搭客除交水脚外。每人另備辦銀式十磅之數。以爲代交之資乎。或則船主只得將搭客載往別處。不到咪厘邦一埠而已。爾等搭客須預先訪查明哲各要欸。方好交水脚銀。領紙下船。以免受人騙惑。深貽後悔。

此例是澳大利卽新金山咪厘邦所屬一省設立餘省概不頒行